Porównanie tłumaczeń I Królewska 17:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Eliasz wziął zatem dziecko,\* zniósł je z górnej komnaty do domu i oddał je jego matce. Powiedział przy tym Eliasz: Spójrz, twój syn żyje!\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) I JHWH (…) dziecko : wg G: I tak się stało – i chłopiec wykrzyknął, καὶ ἐγένετο οὕτως, καὶ ἀνεβόησεν τὸ παιδάριον. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>120 4:35</x>; <x>470 9:18-25</x>; <x>500 11:38-44</x>; <x>650 11:35</x> [↑](#footnote-ref-3)